

- pl. *ḡattišyōṭa*

*mḡattaš* geheiligt, geweiht [M] *mōya mḡattšin* Weihwasser

**kṭš**<sup>2</sup> [ḡ] *ḡtiša* [syr.-arab. *kadiš* < türk. *iğdiş* „Wallach“ BARTH. 738 *gdiš*, DENIZEAU 446 *kdiš*, s. SPITALER 1938, S. 78] (Aussprache *ḡtiša* cf. V S. 15; bei BEHNSTEDT 1977 S. 861 merkwürdigerweise *čtiša*?) Pferd, Gaul, Mähre [ḡ] II 4.25 - pl. *ḡtišō* II 41.62 - zpl. *ḡtiš*; [M] [B] → **kṭš**

**kṭt**<sup>1</sup> [𐤊𐤐] [ḡ] *I iḡḡat, yuḡḡut* auseinander teilen - präs. 3 pl. m. mit suff. 3 sg. m. *nḡattille* wir teilen ihn auseinander II 23.54

**kṭt**<sup>2</sup> [syr.-arab. *qadd* < قدر] [M] [ḡ] *ḡatta* (1) Größe, Länge, Statur, Wuchs - [M] *naffikin ḡatta p-ḡatta* (die Weinstöcke) sind groß und stattlich (w. Wuchs um Wuchs) herausgekommen IV 74.15; [ḡ] *lebṯnṯa p-ḡatta ʿorḡa ʿisṯr* ein Lehmziegel mit einer Stärke von 20 (cm) II 1.31 - mit suff. 3 sg. m. *nimnaččarilla ʿa ḡatte* wir hobeln sie auf seine Größe zurecht II 27.5; *ḡatte ḡallel* er ist von schmaler Statur II 53.42 - mit suff. 3 sg. f. *ʿa ḡattah* gemäß ihrer Größe II 61.100 - mit suff. 2 sg. m. [M] *wōb ḡattax w p-šennax* er war in deinem Alter (w. von deiner Statur und deinen Zähnen) IV 24.21 - mit suff. 3 pl. c. *ṯawbō rriḡin ḡuwwūrin ʿa ḡattayy* lange weiße Kleider bis zu ihren Füßen (w. in ihrer vollen Größe) III 42.4; (2) Menge, Wert - [ḡ] *ḡōlčun ʿa ḡatta* ihre finanzielle Lage ist nicht be-

sonders II 22.18 - mit suff. 1 sg. *lab čūx čutfu<sup>c</sup> ḡattay* wenn du für mich nicht entsprechend zahlen kannst II 86.29

**ḡatt** var. *ḡattil, ḡattlṯ* [ḡ] *ḡatti* [cstr. zu *ḡatta*] (1) so groß wie, so sehr wie, - [M] *wōb mapṣuṯ bā ḡatt tunya* er war mit ihr sehr (w. so groß wie die Welt) zufrieden IV 1.2; *iṯken ḡattlṯ spaṯta* er wurde so groß wie ein Finger IV 1.24; *ʿa ḡattlṯ frīščax* gemäß deinem Recht SP 24; (2) mit *miḡ* oder *mil* soviel (wie), gemäß - [M] *ḡatt mil ḡayle* soviel er kann III 14.16; *ʿa ḡatt mil battayy* soviel sie brauchen III 15.15; *ʿa ḡattil miḡ axliṯ ḡtōla* weil ich so viel Prügel bekommen habe PS 22,21; [B] *xull aḡ-ḡaḡ ʿa ḡatt ḡimči* jeder nach seinem Vermögen CORRELL 1969 XVII,25; [ḡ] *ʿa ḡatti mlōṯa* bis sie ganz voll ist II 12.16

**ḡall** [< *ḡatt l-*] (1) so sehr wie, soviel wie, so oft wie, je nach (Menge) [M] *ḡall exma* wie sehr, wie groß SP 30; *ḡall xann w ḡall xann* so und soviel IV 64.28; *ḡall ḡiršō ti šakličnun* soviel Geld, wie du genommen hast IV 6.61; *ʿa ḡall ḡalba* je nach Menge der Milch III 3.3; ass. [ḡ] *nimfaššilla ʿa ḡax* (= *ḡall*) *xašrah* wir schneiden sie auf ihre Taille zu II 7.9., *ʿa ḡaḡ* (= *ḡall*) *ḡdōla* auf die Größe des Halses, passend für den Hals II 7.16; (2) mit [M] *mil* [B] *ma* so wie, so sehr wie, soviel wie - [M] *m-ḡall mil malčun*